



Bild: Martin GmbH & Co KG

STANDARDMASCHINEN. Die kombinierte Abricht- und Dickenhobelmaschine ist aus vielen Schreinereien nach wie vor nicht wegzudenken. Die SchreinerZeitung hat bei den Maschinenhändlern nachgefragt und präsentiert die meistverkauften Modelle in einer übersichtlichen Tabelle.

Kombiniert auf Dicke

Kein anderer Arbeitsgang wird so sehr mit dem Schreiner in Verbindung gebracht wie das Hobeln. Gemäss Maschinenhändlern ist die kombinierte Hobelmaschine nach wie vor eine der gefragtesten Standardmaschinen der Schweiz. Und dies, obwohl es mittlerweile kompakte Vierseiter gibt, die alle Arbeitsschritte gleichzeitig erledigen.

Pluspunkt Flexibilität

Abgesehen von den grösseren Anwendungsmöglichkeiten dürfte der Preis ein Grund dafür sein: Einige kombinierte Hobelmaschinen sind bereits unter 20 000 Franken zu haben, für Topmodelle muss man mit etwa 30 000 Franken und mehr rechnen. Hinzu kommt, dass in vielen Schreinereien das Abrichten, Fügen und Dickenhobeln von Massivholz leider nicht mehr denselben Stellenwert besitzt, wie es früher der Fall war. «Für solche Betriebe stehen Aspekte wie Unterhaltskosten, Flexibilität, Platzbedarf und Preis im Vordergrund», sagt Urs Scherrer von der Beratungsfirma Tre Innova in Hünenberg ZG. Insbesondere bei der Flexibilität kann eine kombinierte Hobelmaschine nach wie vor punkten. Die meisten

Modelle bieten eine Hobelbreite von 500 mm und mehr – breite Bretter stellen also kein Problem dar. Ist die Welle mit entsprechenden Messern ausgerüstet, kann auch mal die Kante einer Holz- oder Mineralwerkstoffplatte ohne Weiteres gefügt werden. Mithilfe des verstellbaren Fügeanschlages lässt sich eine Kante zudem schnell und einfach schrägen oder fasen.

Bedienung einfacher und sicherer

Das kann man aber auch mit einer 100 Jahre alten Hobelmaschine, wie sie noch in der einen oder anderen Schreinerei anzutreffen ist. Da stellt sich die Frage, was denn die heutigen Maschinen besser können. Vereinfacht haben die Hersteller insbesondere die Bedienung der Hobelmaschinen: So lassen sie sich schnell und einfach von Abrichten auf Dickenhobeln umstellen. Und dies, ohne irgendwelche Absaughauben oder -stutzen umstecken zu müssen. Je nach Hersteller und Modell geschieht das Auf- und Abklappen des Tisches nicht manuell, sondern pneumatisch oder elektromotorisch. Bei einigen Maschinen ist sogar ein Kombibetrieb möglich, bei dem kein Umstellen

nötig ist. «Der Anwender kann direkt nach dem Abrichten und Fügen zum Dickenhobeln übergehen, das spart viel Zeit», weiss Urs Scherrer. Natürlich hat auch hier die Elektronik Einzug gehalten. So sind ausnahmslos alle Maschinen mit einer elektromotorischen Höhenverstellung des Dickenstisches und einer Digitalanzeige ausgerüstet, teilweise sogar mit Positioniersteuerung. Zahlreiche Optionen ermöglichen das Anpassen der Maschine an die jeweiligen Anforderungen. So kann man beispielsweise zwischen verschiedenen Ein- und Auszugswalzen auswählen. Ebenfalls verfügbar sind verschiedene Messerwellen. Nebst der bekannten Tera-Welle bieten mittlerweile verschiedene Hersteller auch eine Spiralmesserwelle an.

Auf der folgenden Doppelseite sind die in der Schweiz am meisten verkauften kombinierten Hobelmaschinen im Detail in einer Tabelle aufgeführt.

PH

→ www.treinnova.ch

→ Fortsetzung von Seite 11

IN DER SCHWEIZ MEISTVERKAUFTE KOMBINIerte HOBELMASCHINEN FÜR SCHREINERBETRIEBE (Angaben gemäss Hersteller ohne Gewähr)

				
Hersteller	Casadei	Format-4	Griggio	Hofmann
Modell	«PFS 520»	«dual 51»	«FS 530»	«AD 635»
Motor	7 kW / 9,5 PS	5,5 kW / Option: 7,35 kW	5,5 kW / Option: 7,5 kW	5,5 kW / Option: 7,5 kW
Drehzahl	5000 U/min	5000 U/min	5000 U/min	5000 U/min
Durchmesser Welle	120 mm	120 mm	125 mm	125 mm
Messer	4-Messerwelle Option: Tersa	4× Messer Format-4 System Optionen: Tersa, Streifenhobel- messer, Spiralhobelwelle	4× Tersa	4× Tersa
Ein-/Auszugsrollen	1× gezahnte Stahleinzugs- walze 63 mm 1× Gummiauszugswalze 63 mm Option: Gliedereinzugswalze	1× Einzugsrolle 85 mm 1× Auszugsrolle 85 mm wählbar Gummi oder Stahl	1× Stahleinzugswalze 70 mm 1× Gummiauszugswalze 70 mm Option: Gummieinzugswalze	1× Gummieinzugswalze 75 mm 1× Gummiauszugswalze 75 mm Option: Stahleinzugswalze, Gliedererinzugswalze
Gleitrollen Dickentisch	optional 2 Rollen	optional 2 Rollen	optional 2 Rollen höhenverstellbar	optional 2 Rollen höhenverstellbar
Länge Aufgabetisch	1180 mm	1125 mm, verlängerbar mit 500 mm Tischverlängerung zum Anhängen	1220 mm	1200 mm
Länge Abnahmetisch	1180 mm	1125 mm, verlängerbar mit 500 mm Tischverlängerung zum Anhängen	1030 mm	1200 mm
Tischlänge Dickenhobeln	900 mm	900 mm, mit 2× 500 mm Tisch- verlängerungen zum Anhängen	920 mm	980 mm, Verlängerung mit Anbautisch um 1000 mm
Hobelbreite	520 mm	510 mm	530 mm	630 mm
Hobeldicke	3,5–250 mm	3–254 mm	3–250 mm	3–245 mm
max. Spanabnahme Abrichten	5 mm	8 mm	6 mm	4 mm
max. Spanabnahme Dickenhobeln	5 mm	8 mm	8 mm	8 mm
Vorschubgeschwindigkeiten	5+8+12+18 m/min	stufenlos 4–16 m/min	6+12 m/min Option: stufenlos	7+14 m/min Option: stufenlos
Verstellung Spanabnahme Abrichten	manuell	manuell	manuell	manuell
Höhenverstellung Dickenhobeln	elektromotorisch mit Digitalanzeige	elektromotorisch mit Digitalanzeige und Positioniersteuerung	elektromotorisch im Tipptasten- betrieb Optional: Positioniersteuerung	elektromotorisch im Tipptasten- betrieb Optional: Positioniersteuerung
Tisch aufklappen	mit pneumatischer Unterstützung	manuell Option: elektromotorisch	manuell, Dickenhobeln auch ohne Umstellen möglich Option: elektromotorisch	manuell, Dickenhobeln auch ohne Umstellen möglich Option: pneumatisch
Durchmesser Absaugstutzen	120 mm	140 mm	140 mm, kein Umstecken des Schlauches nötig	2× 160 mm, kein Umstecken des Schlauches nötig
Platzbedarf (L × B × H)	2300 × 1080 × 1180 mm	2252 × 1642 × 1650 mm	2300 × 1600 × 1090 mm	2400 × 1080 × 985 mm
Gewicht	1048 kg	970 kg	980 kg	1300 kg
In Grundausstattung enthaltene Zubehör	CE-Schutzvorrichtung, Anschlag neigbar, Gliederdruckbalken, automatischer Stern-Dreieck- anlauf	abklappbarer Euro-Abrichtschutz und Anschlaglineal	Gliederdruckbalken Aluminium, CE-Hobelschutzeinrichtung, Fügeanschlag, Gusstische gefräst, automatische Stern- Dreieckbetätigung	Gliederdruckbalken Grauguss, CE-Hobelschutzeinrichtung, Gusstische feinstgehobelt, Fügeanschlag mit integriertem Kleinteileanschlag, automatische Stern-Dreieckbetätigung
Spezielles		auf Wunsch mit Suvamatic- Abrichtschutz		Graugussständer mit Ausschnitt für Palettenhubwagen, kein Umstel- len von Abricht- auf Dickenhobeln notwendig, jedoch möglich
Empfohlener Verkaufspreis exkl. MwSt.	Fr. 18 870.–	zwischen Fr. 18 000.– und Fr. 25 000.–	Fr. 16 800.–	Fr. 30 280.–
Weitere optionale Mehraus- stattungen	Langlochbohrapparat	Aigner Kombi Abrichtanschlag, Suvamatic-Abrichtschutz, bis zu 20 weitere optionale Mehraustattungen	Suvamatic-Messerwellenschutz	Anbautisch, Suvamatic-Messer- wellenschutz, Kunststoffaus- führung
Bezugsquelle	H. Strausak AG → www.strausak-ag.ch	HM-Spoerri AG → www.format-4-suisse.com	Ineichen AG → www.ineichen.ch	Ineichen AG → www.ineichen.ch



Martin «TP 300»	Panhans «Hokubema 446 twinplan»	Paoloni «DR 53CE»	SCM L'invincibile «FS7»
5,5 kW / Option: 7,5 kW	7,5 kW	4,0 kW / Option: 5,5 oder 7,4 kW	9 kW, 7,5 kW
5000 U/min	5000 U/min	4800 U/min (Messerwelle)	5000 U/min
120 mm	125 mm	120 mm	120 mm
4× Tersa Option: Spiralmesserwelle mit 92 Messern	4× Streifenmesser mit Messereinstellgerät Optionen: Tersa, Spiralmesserwelle	4 St. Streifenhobelmesser Option: Tersa	4× Tersa Optionen: auf Anfrage
1× Gliedereinzugswalze Stahl 67 mm 1× Gummiauszugswalze 67 mm	1× Einzug Gummi 2× Auszug Gummi Option: 1× Stahleinzug / 2× Gummiauszug 1× Stahlgliedereinzug / 2× Gummiauszug	1× gezahnte Stahleinzugswalze 1× glatte Stahlauszugswalze Option: Gliedereinzugs-/Gummiauszugs- walze, Stahl gerillt bzw. glatt / Glieder- einzugs- und Gummiauszugswalze	1× spiralförmig gezahnte Einzugswalze 1× Gummiauszugswalze Option: 2. Auszugswalze
optional 2 Rollen	optional 2 Rollen höhenverstellbar	optional 2 Rollen	optional 2 Rollen
1215 mm	1280 mm	1160 mm	1180 mm
1035 mm	1280 mm	1160 mm	1100 mm
920 mm	1100 mm plus Verlängerung 400 mm	930 mm	900 mm
530 mm	630 mm	530 mm	520 mm
3–250 mm	3–250 mm	3–250 mm	max. 250 mm
8 mm	5 mm	8 mm	8 mm
8 mm	8 mm	7 mm	8 mm
stufenlos 5–20 m/min	7+14 m/min Option: stufenlos 3–24 m/min	5+7+9+12 m/min	5+8+12+18 m/min
manuell, Anzeige über Skala	elektromotorisch mit Digitalanzeige	manuell mit Skala	manuell, Anzeige über Skala
elektromotorisch mit Digitalanzeige	elektromotorisch mit Digitalanzeige Option: Positioniersteuerung	elektrisch mit Digitalanzeige	elektronische Steuerung
elektromotorisch	fixe Position ohne Maschinenumbau	elektromotorisch unterstützt	pneumatisch
140 mm	2 × 160 mm	120 mm	120 mm
2300 × 958 × 1130 mm	2650 × 1770 × 1350 mm	2320 × 990 × 1200 mm	k. A.
980 kg	1210 kg	750 kg	1050 kg
Aigner-Hilfsanschlag, Suvamatic- Hobelschutz	Anlauf mit Stern-Dreieck-Schalter und Sanftanlauf, Motorbremse verschleissfrei, Abrichtanschlag schrägstellbar, Brücken- schutz, Hilfsanschlag, Gliederdruckbalken, pendelnd gelagerte Vorschubwalzen, Gummieinzugswalze segmentiert	CE-Schutzvorrichtung, Abrichtanschlag neigbar	Schutzvorrichtung inkl. Hilfsanschlag
	Dualbetrieb bis jeweils 315 mm, gleichzeitig Abrichten und Dickenhobeln, zuschaltbarer Austransport Dickenhobel, 2 angetriebene Tragrollen am Dickentisch für Teile ab 320 mm		Umstellung von Abrichten auf Dickenhobeln in 3 Sek.
auf Anfrage	ab Fr. 34 000.–	Fr. 17 665.–	Fr. 21 700.–
	Suvamatic-Schutzvorrichtung 2-teilig, Betriebsstundenzähler, zuschaltbarer Austransport für Kurzeile mit 2 angetriebe- nen Walzen, Dickentischverlängerung mit automatischer Höhenverstellung		
Eigenmann AG → www.eigenmannag.ch	Arthur Bründler AG → www.bruendler.ch	Näf Service & Maschinen AG → www.naef-ag.ch	Zimmermann Schweiz GmbH → www.zimmermann-maschinen.ch